



WP6872  
WP6873

Cabin filters – installation instruction · Filtry przeciwpyłkowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Audi A6



(EN) Unscrew the wipers

(PL) Odkręcić wycieraczki

(DE) Die Scheibenwischer abschrauben

(RU) Отвинтить щетки

(FR) Dévisser les essuie-glaces



(EN) Remove the rubber seal

(PL) Usunąć uszczelkę gumową

(DE) Die Gummidichtung entfernen

(RU) Вытащить резиновую прокладку

(FR) Enlever le joint en caoutchouc



(EN) Remove the cover located above the filter

(PL) Wyciągnąć pokrywę znajdująca się nad komorą filtra

(DE) Die Abdeckung über dem Filterteil entfernen

(RU) Вытащить крышку, находящуюся под камерой фильтра

(FR) Sortir le couvercle se trouvant au-dessus de la chambre du filtre



(EN) Loosen the screws of the cover under the windshield. Remove the segment of the screen under the windshield

(PL) Odkręcić wkręty mocujące osłonę podszybia. Zdemontować element maskownicy podszybia

(DE) Die Befestigungsschrauben der Verkleidung unter der Frontscheibe lösen. Die Verkleidung unter der Frontscheibe demontieren

(RU) Отвинтить шурупы, крепящие кожух подстекольного элемента.  
Демонтировать декоративную накладку подстекольного элемента

(FR) Dévisser le couvercle de la recette à tiroir. Démonter l'élément du capot de la recette à tiroir

# WP6872

# WP6873

Cabin filters – installation instruction · Filtry przeciwpłykowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Audi A6



(EN) Loosen the screws and remove the cover of the filter

(PL) Odkręcić wkręty pokrywy filtra, usunąć pokrywę

(DE) Die den Filterdeckel befestigenden Schrauben abschrauben, den Deckel entfernen

(RU) Выкрутить шурупы крышки фильтра, удалить крышку

(FR) Dévisser le couvercle du filtre et le retirer



(EN) Remove the old filter, insert the new one and carry out the opposite to all the previous operation in the reversed order

(PL) Wyjąć zużyty filtr, zamontować nowy, wykonać wszystkie powyższe czynności w kolejności odwrotnej

(DE) Das abgenutzte Filter herausnehmen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen

(RU) Вытащить использованный фильтр, вмонтировать новый, выполняя вышеуказанные действия в обратной последовательности

(FR) Sortir le filtre usé, en installer un nouveau, réaliser toutes les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse

**MICROBAN**

STOPS  
ALLERGENS

STOPS  
BACTERIA

STOPS  
MOULD

STANDARD IN ALL  
WIX FILTERS CABIN FILTERS  
HEALTH & COMFORT

**BG** Филтърът е покрит с видим под микроскоп слой от микрочастици, който има биоциден ефект срещу значителен брой бактерии, гъбички и дрожди. Активното вещество на слоя - Диметилоктадецил [3-(триметоксисили)пропил] амониев хлорид (CAS/EC № 27668-52-6/248-595-8) е трайно съхранено към повърхността на филтъра. **CY TR** Filtre, çok sayıda bakteri, mantar ve mayaya karşı biyosidal etkiye sahip olan mikroskop altında görülebilen bir mikro-partikül kaplamasına sahiptir. Kaplamanın aktif maddesi - Dimetiloktadesil [3-(trimetoksilsili) propil] amonium klorür (CAS/EC No. 27668-52-6/248-595-8) filtre üzerinde mikrokoçastic s biocidin püsobenim proti značnemu množstvu bakterií, hub a kvasinek. Üçinən látka povlaku - dimethyloctadecyl [3-(trimethoxysilyl)propyl] chlorid ammonij (č. CAS/ES: 27668-52-6/248-595-8) je trvale spojena s povrchem filtra. **DE AT LU** Der Filter verfügt über eine mikroskopisch sichtbare Mikropartikelbeschichtung, die eine biocide Wirkung auf eine Vielzahl von Bakterien, Pilzen und Hefen hat. Der Wirkstoff der Beschichtung - Dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl] ammoniumchlorid (CAS/EC-Nr.: 27668-52-6/248-595-8) ist dauerhaft mit der Oberfläche des Filters verbunden. **DK** Filteret har en belægning af mikropartikler, som kan observeres under mikroskop, og som har en biocid virkning mod et betydeligt antal bakterier, svampe og gær. Det aktive stof i belægningen - Dimethyloctadecyl [3-(trimethoxysilyl) propyl] ammoniumchlorid (CAS/Nr. 27668-52-6 EC/Nr. 248-595-8) er fast bundet til filteroverfladen. **EE** Filtriil on märkimisväärsele hulgale bakteritele, seentele ja pärmsiseentele biotöörjua toimega, mikroskoobi all nähtav, mikrosakatestest kaitsekile. Kaitsekile aktiivaine - Dimetüloktadetsüül[3-(trimetoksüüslüü)propüül]jammoniumkloriid (CAS/nr EC:27668-52-6/248-595-8) on filtri pinnaga puüsalvt seotud. **ES** El filtro tiene un recubrimiento de micropartículas visible al microscopio, que tiene un efecto biocida en un gran número de bacterias, hongos y levaduras. La sustancia activa del recubrimiento. Cloruro de dimetiloctadecil[3-(trimetoxilsili)propil]amonio (CAS/nº CE:27668-52-6/248-595-8), está permanentemente unida a la superficie del filtro. **FI** Suodattimella on mikroskoopin alla näkyvä mikrohiukkaspäällyste, jolla on biosidinen vaikutus merkitävää määrästä bakteereja, siinäjä hiivaa vastaan. Pinnoitteen vaikuttava aina - Dimetyloktadecyl[3-(trimetoksilsilyl)propyl]ammoniumkloridi (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8) - on kiinnitetty pysyvästi suodattimelle pintaan. **FR BE LU** Le filtre est doté d'un revêtement de microparticules visibles au microscope qui a un effet biocida sur un grand nombre de bactéries, fungi et levures. La substance active du revêtement - Chlorure de diméthyloctadecyl[3-(triméthoxysilyl)propyl]ammonium (CAS/n° EC: 27668-52-6/248-595-8) est liée de façon permanente au filtre. **GR CY** Το φίλτρο έχει μια οργή κάτω από το μικροσκόπιο επίστρωση από μικροσωματίδια, κυρίως έχει βιοτόπου δράση έναντι σημαντικού αριθμού βακτηρίων, μυκήτων και ζυγοκύττων. Η δραστική ουσία της επίστρωσης - χλωριούχο διμεθυλοδεκαοκτυλο[3-(τριμεθοξιστούλο)προπολαμνίου (CAS/ορ. EC: 27668-52-6/248-595-8) - είναι ποινής κολλημένη στην επιφάνεια του φίλτρου. **HR** Filter ima premaz od mikročestica vidljiv pod mikroskopom, koji ima biocidni učinak protiv velikog broja bakterija, glijiva i kvasaca. Aktivna tvar premaža dimetiločtadecil[3-(trimetoksilsili)propil]amonij klorid (CAS/EC br. 27668-52-6/248-595-8), trajno je prćvršćena na površinu filtra. **HU** A szűrő mikroszkóp alatt látható, mikrozseczeskékkel álló bevonattal, mely biocid hatást gyakorol számos baktériummal, gombával és elesztővel szemben. A bevonat hatóanyaga - A Dimetiločtadecil[3-(trimetoxi szili)propil]ammónium-klorid (CAS/EK szám:27668-52-6/248-595-8) állandó jelleggel kötődik a szűrő felületéhez. **IT** Il filtro ha un rivestimento in microparticelle, visibile al microscopio, ad azione biocida su un gran numero di batteri, funghi e lieviti. La sostanza attiva del rivestimento, dimetil ottadecil [3-(trimetossilsili)propil] ammonio cloruro (CAS/N. EC: 27668-52-6/248-595-8), è incorporata nella superficie del filtro. **LT** LT Filtras turi mikroskopu matomą mikrodalielį dangų, kur turi biocidini poveikį daugeliui bakterijų, grybelių ir mieilių. Dangos veikloji medžiaga - Dimetiločtadecil[3-(trimetoksilsili)propil]ammonio chloridas (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8), yra visam laikui prirtintva prie filtro paviršiaus. **LV** Filtrā ir mikroskopā saskatāms pārkājums no mikrodaliņām, kuram piemīt biocida iedarbība uz daudzām bakterijām, sēnītēm un raugiem. Pārkājuma aktīvā viela — dimetiločtadecil[3-(trimetoksilsili)propil]amonijs klorīds (CAS/EK Nr.:27668-52-6/248-595-8) — ir cieši saistīta ar filtro virsmu. **NL BE** Het filter heeft een onder de microscopie zichtbare microdeeltjescoating die een biocidale werking heeft op een groot aantal bacteriën, schimmels en gisten. De werkzame stof van de coating - dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammoniumchloride (CAS/EG nr. 27668-52-6/248-595-8) - is permanent bevestigd aan het filteroppervlak. **PL** Filtr posiada właściwość pod mikroskopem powłokę z mikrocząstek, która ma działanie biobójcze wobec pojawnej liczby bakterii, grzybów i drożdży. Substancja czynna powłoki - Chlorek dimetiločtadecyl[3-(trimetoksi-silisili)propyl]amoniu (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8), jest trwałe związane z powierzchnią filtra. **PT** O filtro tem um revestimento de microparticulas visivel ao microscópio que apresenta propriedades biocidas em relação a um grande número de bactérias, fungos e leveduras. A substância ativa do revestimento - cloreto de dimetiločtadecil[3-(trimetoxi-silisili)propil]amónio (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8) - está permanentemente ligada à superfície do filtro. **RO** Filtrul are un înveliș din microparticule vizibile la microscop, care are un efect biocid asupra unui număr semnificativ de bacterii, ciuperci și drojdiei. Substanța activă a învelișului - Clorură de dimetiločtadecil[3-(trimetoxilsili)propil]amoniu (CAS/nr. EC:27668-52-6/248-595-8) este legată durabil de suprafața filtrului. **RU** Фильтр имеет видимое под микроскопом покрытие из микрочастиц, которое оказывает биоцидное воздействие по отношению к большому количеству бактерий, грибков и дрожжей. Активное вещество покрытия – Диметилоктадецил [3-(триметоксисили)пропил]аммоний хлорид (CAS/№ EC. 27668-52-6/248-595-8), прочно связано с поверхностью фильтра. **SE** Filter har ett skal bestående av mikropartiklar som syns under mikroskop och har en doldare effekt på flera bakterier, svamp och jäst. Det verksamma ämnnet i skälet - Dimetiločtadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammoniumklorid (CAS-nr EC: 27668-52-6/248-595-8) är permanent förbundet med filtrets yta. **SK** Filter má pod mikroskopom viditeľný povlak z mikročastičkami, ktorý má biocidný účinok voči značnému množstvu baktérií, hub, plesní a kvasinek. Aktívna látka povlaku – (Dimetiločtadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammonium-chlorid (CAS/č. EC: 27668-52-6/248-595-8), je trvale prevažaná s povrchom filtra. **SI** Filter ima pod mikroskopom vidno preveleko, sestavljenou z mikrodelcami, ki deluje biocidno na veliko število različnih bakterij, glijiv in kvascov. Aktivna snov v preleki - Dimetiločtadecyl[3-(trimetoksilsili)propil]amonijs klorid (CAS/št. EC: 27668-52-6/248-595-8) je trajno povezana s površino filtra. **UK IE MT** The filter has a micro-particle coating, which is visible under a microscope, and has a biocidal effect on a substantial number of bacteria, fungi, and yeasts. The active substance in the coating - dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammonium chloride (CAS/EC no.: 27668-52-6/248-595-8) - is permanently bonded to the surface of the filter.